EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 16.11.2026
COM(2026) 621 final

2026/0359 (NLE)

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS,

millega muudetakse kaheksat otsust liidu programmides osalemise üldpõhimõtteid käsitlevate raamlepingute sõlmimise kohta Euroopa Liidu ning teatavate kandidaatriikide ja Euroopa naabruspoliitika riikide vahel

SELETUSKIRI

1. ETTEPANEKU TAUST

1.1. Ettepaneku põhjused ja eesmärgid

Laienemisprotsessi ja Euroopa naabruspoliitika osana on teatavate Euroopa Liidu programmide avamine ühinevatele riikidele, kandidaatriikidele või potentsiaalsetele kandidaatriikidele (edaspidi „kandidaatriigid“) ja Euroopa naabruspoliitika riikidele (edaspidi „naabruspoliitika riigid“) olnud üks paljudest meetmetest, mida on kasutatud reformide, moderniseerimise, ülemineku ja järkjärgulise liidu õigustikuga vastavusse viimise edendamiseks nendes riikides.

Oma 2006. aasta teatises nõukogule ja Euroopa Parlamendile, milles käsitletakse üldist lähenemisviisi Euroopa naabruspoliitika partnerriikide ühenduse ametite tegevuses ja ühenduse programmides osalemise võimaldamisele,[1] tegi komisjon selleks, et võimaldada Euroopa naabruspoliitika riikidel osaleda tollastes ühenduse programmides, ettepaneku järgida *mutatis mutandis* väljakujunenud tava (nn raamlähenemine), mida oli ühinevate riikide, kandidaatriikide ja potentsiaalsete kandidaatriikide suhtes kasutatud juba alates 2002. aastast[2]. Raamlähenemise tava koosnes kahest peamisest etapist:

(1) Ühinevate riikide, kandidaatriikide, potentsiaalsete kandidaatriikide või Euroopa naabruspoliitika riikide puhul seisneb **esimene samm** sellise lepingu sõlmimises, milles sätestatakse osalemise üldpõhimõtted, et võimaldada osalemist nendes liidu programmides, mille puhul nende loomist käsitlev õigusakt võimaldab osaleda ühinevatel riikidel, kandidaatriikidel, potentsiaalsetel kandidaatriikidel või Euroopa naabruspoliitika riikidel. Sellised lepingud sõlmitakse protokolli või raamlepingu vormis (edaspidi „raamlepingud“). Need lepingud võtab pärast parlamendilt nõusoleku saamist vastu nõukogu ning nendega nähakse ette üldine struktuur ja peamised üksikasjad, mis reguleerivad kolmandate riikide osalemist asjaomastes programmides. Selliste lepingutega tagatakse liidule vajalik õiguslik alus rahaliste vahendite eraldamiseks seoses kolmandate riikide osalemisega programmides ja võimaldatakse liidul taotleda asjaomaselt kolmandalt riigilt rahalise osaluse tasumist liidu programmidesse, milles osalemine on kindlaks määratud. Samuti sätestatakse lepingutes, et tuleb järgida asjakohaseid liidu finants- ja auditeerimiseeskirju ning et asjaomasest kolmandast riigist pärit osalejate suhtes kohaldatakse võimaluse korral samu tingimusi kui liikmesriikidest pärit osalejate suhtes. Need lepingud sisaldavad ka sätet, mis võimaldab asjaomasel kolmandal riigil osaleda vaatlejana komiteedes, mis vastutavad kõnealuste programmide rakendamise eest kõnealust riiki puudutavates küsimustes. Käesoleva otsuse puhul on kõige olulisem see, et need lepingud annavad komisjonile ja asjaomasele kolmandale riigile aluse leppida kokku konkreetsetes tingimustes kolmanda riigi osalemiseks igas liidu programmis (see säte sisaldub tavaliselt raamlepingute artiklis 5).

(2) Nagu eespool märgitud, sätestatakse raamlepingutes konkreetsed tingimused kõnealuse kandidaatriigi või Euroopa naabruspoliitika riigi osalemiseks igas

[1] Komisjoni teatis nõukogule ja Euroopa Parlamendile, milles käsitletakse üldist lähenemisviisi Euroopa naabruspoliitika partnerriikide ühenduse ametite tegevuses ja ühenduse programmides osalemise võimaldamisele, KOM/2006/0724 lõplik.

[2] Vt komisjoni 3. detsembri 2003. aasta teatis nõukogule ja Euroopa Parlamendile „Lääne-Balkani riikide ettevalmistamise kohta osalemiseks ühenduse programmides ja asutustes“, COM(2003) 748.

konkreetses programmis, mis määratakse kindlaks liidu nimel tegutseva Euroopa Komisjoni ja kõnealuse ühineva, kandidaatriigi, potentsiaalse kandidaatriigi või Euroopa naabruspoliitika riigi vahelise lepinguga. Selliste kahepoolsete siduvate lepingute sõlmimine kolmanda riigi osalemiseks konkreetses liidu programmis (edaspidi „konkreetses liidu programmis osalemise leping“) kuulub **teise etappi**.

(3) Liit on seni sõlminud eespool nimetatud raamlepingud mitme kandidaatriigi, potentsiaalse kandidaatriigi ja Euroopa naabruspoliitika riigiga, nimelt Albaania,[3] Alžeeria,[4] Armeenia,[5] Aserbaidžaani,[6] Bosnia ja Hertsegoviina,[7] Gruusia,[8] Jordaania,[9] Kosovo,[10] Liibanoni,[11] Moldova,[12] Montenegro,[13] Maroko,[14] Põhja-Makedoonia,[15]

---

3 Euroopa Ühenduse ja Albaania Vabariigi vaheline Albaania Vabariigi ühenduse programmides osalemise üldpõhimõtteid käsitlev raamleping (ELT L 192, 22.7.2005).

4 Protokoll, mis on lisatud Euroopa – Vahemere piirkonna lepingule, millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Alžeeria Demokraatliku Rahvavabariigi vahel ning milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Alžeeria Demokraatliku Rahvavabariigi vahelist raamlepingut Alžeeria Demokraatliku Rahvavabariigi liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta (ELT L 148, 13.6.2015).

5 Ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Armeenia Vabariigi vahelise partnerlus- ja koostöölepingu protokoll, milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Armeenia Vabariigi vahelist raamlepingut Armeenia Vabariigi liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta (ELT L 174, 13.6.2014).

6 Ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Aserbaidžaani Vabariigi vahelise partnerlus- ja koostöölepingu protokoll, milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Aserbaidžaani Vabariigi vahelist raamlepingut Aserbaidžaani Vabariigi liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta (ELT L 19, 24.1.2015).

7 Euroopa Ühenduse ning Bosnia ja Hertsegoviina vaheline Bosnia ja Hertsegoviina ühenduse programmides osalemise üldpõhimõtteid käsitlev raamleping (ELT L 192, 22.7.2005).

8 Ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ja teiselt poolt Gruusia vahelise partnerlus- ja koostöölepingu protokoll, milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Gruusia vahelist raamlepingut Gruusia liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta (ELT L 8, 11.1.2014).

9 Euroopa-Vahemere piirkonna lepingu (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Jordaania Hašimiidi Kuningriigi vahel) protokoll, milles käsitletakse Euroopa ühenduse ja Jordaania Hašimiidi Kuningriigi vahelist raamlepingut Jordaania Hašimiidi Kuningriigi liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta (ELT L 117, 27.4.2013).

10 Euroopa Liidu ja Kosovo (Kõnealune nimetus ei piira seisukohti staatuse suhtes ning on kooskõlas ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1244(1999) ja Rahvusvahelise Kohtu arvamusega Kosovo iseseisvusdeklaratsiooni kohta.) vaheline Kosovo liidu programmides osalemise üldpõhimõtteid käsitlev raamleping (ELT L 195, 27.7.2017).

11 Euroopa – Vahemere piirkonna lepingu (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Liibanoni Vabariigi vahel) protokoll, milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Liibanoni Vabariigi vahelist raamlepingut Liibanoni Vabariigi Liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta (ELT L 47, 20.2.2015).

12 Ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Moldova Vabariigi vahelise partnerlus- ja koostöölepingu protokoll, milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Moldova Vabariigi vahelist raamlepingut Moldova Vabariigi liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta (ELT L 14, 19.1.2011).

13 Kirjavahetuse vormis leping Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning Montenegro Vabariigi vahelise stabiliseerimis- ja assotsieerimislepingu protokolli nr 8 (üldpõhimõtted Montenegro osalemiseks ühenduse programmides) ajutise kohaldamise kohta (ELT L 43, 19.2.2008).

14 Euroopa – Vahemere piirkonna lepingu (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Maroko Kuningriigi vahel) protokoll, milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Maroko Kuningriigi vahelist raamlepingut Maroko Kuningriigi liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta (ELT L 90, 28.3.2012).

15 Ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigi vahel sõlmitud stabiliseerimis- ja assotsiatsioonilepingule lisatav protokoll, mis käsitleb Euroopa Ühenduse ja endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigi vahelist endise Jugoslaavia

Palestiina omavalitsuse,[16] Serbia,[17] Tuneesia,[18] Türgi[19] ja Ukrainaga,[20] ning on allkirjastanud sellise lepingu Iisraeliga[21].

(4) Kirjeldatud kaheetapiline lähenemine tähendab, et komisjon peab konkreetses liidu programmis osalemise lepingu üle läbirääkimisi ja sõlmib selle kooskõlas raamlepingute artikliga 5 ning selleks tuleks konkreetses liidu programmis osalemise lepingu vastuvõtmiseks kohaldada ELi toimimise lepingu artikli 218 lõikes 7 ette nähtud lihtsustatud menetlust.

(5) Komisjonile ELi toimimise lepingu artikli 218 lõike 7 alusel antud sõnaselge volitus sõlmida konkreetses liidu programmis osalemise leping sisaldub siiski ainult teatavates nõukogu otsustes, mis käsitlevad kandidaatriikide, potentsiaalsete kandidaatriikide või Euroopa naabruspoliitika riikidega raamlepingute sõlmimist liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta, nimelt otsustes, mis on seotud järgmiste riikidega sõlmitud partnerluslepingute protokollidega: Albaania[22], Alžeeria[23], Bosnia ja Hertsegoviina[24], Kosovo[25], Liibanon[26], Põhja-Makedoonia[27], Palestiina omavalitsus[28], Serbia[29], Tuneesia[30] ning Türgi[31].

Makedoonia Vabariigi ühenduse programmides osalemise üldpõhimõtteid käsitlevat raamlepingut (ELT L 192, 22.7.2005).

16 Ühelt poolt Euroopa Ühenduse ning teiselt poolt Jordani Läänekalda ja Gaza sektori Palestiina omavalitsuse nimel toimiva Palestiina Vabastusorganisatsiooni (PVO) vahelise kaubandust ja koostööd käsitleva Euroopa – Vahemere piirkonna ajutise assotsiatsioonilepingu protokoll, mis käsitleb Euroopa Liidu ning Jordani Läänekalda ja Gaza sektori Palestiina omavalitsuse raamlepingut, milles määratakse kindlaks Palestiina omavalitsuse liidu programmides osalemise üldpõhimõtted (ELT L 121, 8.4.2021).

17 Euroopa Ühenduse ning Serbia ja Montenegro vaheline Serbia ja Montenegro ühenduse programmides osalemise üldpõhimõtteid käsitlev raamleping (ELT L 192, 22.7.2005).

18 Protokoll, mis on lisatud Euroopa – Vahemere piirkonna lepingule (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Tuneesia Vabariigi vahel) ning milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Tuneesia Vabariigi vahelist raamlepingut Tuneesia Vabariigi liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta (ELT L 96, 11.4.2015).

19 Euroopa Ühenduse ja Türgi Vabariigi vaheline raamkokkulepe, mis käsitleb üldisi põhimõtteid Türgi Vabariigi osalemiseks ühenduse programmides (EÜT L 61, 2.3.2002).

20 Ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ja teiselt poolt Ukraina vahelise partnerlus- ja koostöölepingu protokoll, milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Ukraina vahelist raamlepingut Ukraina liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta (ELT L 18, 21.1.2011).

21 Euroopa – Vahemere piirkonna lepingu (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Iisraeli Riigi vahel) protokoll, milles käsitletakse Euroopa Ühenduse ja Iisraeli Riigi vahelist raamlepingut Iisraeli Riigi ühenduse programmides osalemise üldpõhimõtete kohta (ELT L 129, 17.5.2008).

22 Nõukogu 2. juuni 2005. aasta otsus 2005/524/EÜ, mis käsitleb Euroopa Ühenduse ja Albaania Vabariigi vahelise Albaania Vabariigi ühenduse programmides osalemise üldpõhimõtteid käsitleva raamlepingu sõlmimist (ELT L 192, 22.7.2005).

23 Nõukogu 16. jaanuari 2017. aasta otsus (EL) 2017/85 Euroopa – Vahemere piirkonna lepingu (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Alžeeria Demokraatliku Rahvavabariigi vahel) protokolli (milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Alžeeria Demokraatliku Rahvavabariigi vahelist raamlepingut Alžeeria Demokraatliku Rahvavabariigi liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta) sõlmimise kohta (ELT L 14, 18.1.2017).

24 Nõukogu 2. juuni 2005. aasta otsus 2005/525/EÜ, mis käsitleb Euroopa Ühenduse ning Bosnia ja Hertsegoviina vahelise Bosnia ja Hertsegoviina ühenduse programmides osalemise üldpõhimõtteid käsitleva raamlepingu sõlmimist (ELT L 192, 22.7.2005).

25 Nõukogu 17. juuli 2017. aasta otsus (EL) 2017/1388 Euroopa Liidu ja Kosovo (Kõnealune nimetus ei piira seisukohti staatuse suhtes ning on kooskõlas ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1244(1999) ja Rahvusvahelise Kohtu arvamusega Kosovo iseseisvusdeklaratsiooni kohta.) vahelise Kosovo liidu programmides osalemise üldpõhimõtteid käsitleva raamlepingu sõlmimise kohta (ELT L 195, 27.7.2017).

(6) Kuigi Armeenia,[32] Aserbaidžaani,[33] Jordaania,[34] Gruusia,[35] Moldova,[36] Montenegro,[37] Maroko[38] ja Ukrainaga sõlmitud raamlepingutes nähakse konkreetses liidu

---

[26] Nõukogu 18. juuli 2016. aasta otsus (EL) 2016/1225 Euroopa – Vahemere piirkonna lepingu (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Liibanoni Vabariigi vahel) protokolli (milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Liibanoni Vabariigi vahelist raamlepingut Liibanoni Vabariigi liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta) sõlmimise kohta (ELT L 202, 28.7.2016).

[27] Nõukogu 2. juuni 2005. aasta otsus 2005/528/EÜ ühelt poolt Euroopa Ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigi vahel sõlmitud stabiliseerimis- ja assotsiatsioonilepingule lisatava protokolli (mis käsitleb Euroopa Ühenduse ja endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigi vahelist endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigi ühenduse programmides osalemise üldpõhimõtteid käsitlevat raamlepingut) sõlmimise kohta (ELT L 192, 22.7.2005).

[28] Nõukogu 16. jaanuari 2024. aasta otsus (EL) 2024/375 ühelt poolt Euroopa Ühenduse ning teiselt poolt Jordani Läänekalda ja Gaza sektori Palestiina omavalitsuse nimel toimiva Palestiina Vabastusorganisatsiooni (PVO) vahelise kaubandust ja koostööd käsitleva Euroopa – Vahemere piirkonna ajutise assotsiatsioonilepingu protokolli (mis käsitleb Euroopa Liidu ning Jordani Läänekalda ja Gaza sektori Palestiina omavalitsuse raamlepingut, milles määratakse kindlaks Palestiina omavalitsuse liidu programmides osalemise üldpõhimõtted) sõlmimise kohta (ELT L 2024/375).

[29] Nõukogu 2. juuni 2005. aasta otsus 2005/527/EÜ, mis käsitleb Euroopa Ühenduse ning Serbia ja Montenegro vahelise Serbia ja Montenegro ühenduse programmides osalemise üldpõhimõtteid käsitleva raamlepingu sõlmimist (ELT L 192, 22.7.2005).

[30] Nõukogu 26. oktoobri 2015. aasta otsus (EL) 2015/2025 Euroopa – Vahemere piirkonna lepingu (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Tuneesia Vabariigi vahel) protokolli (milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Tuneesia Vabariigi vahelist raamlepingut Tuneesia Vabariigi liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta) sõlmimise kohta (ELT L 297, 13.11.2015).

[31] Nõukogu 17. detsembri 2001. aasta otsus 2002/179/EÜ ühenduse programmides Türgi Vabariigi osalemise üldpõhimõtteid puudutava Euroopa Ühenduse ja Türgi Vabariigi vahelise raamlepingu sõlmimise kohta (EÜT L 61, 2.3.2002).

[32] Nõukogu 20. veebruari 2014. aasta otsus 2014/347/EL ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Armeenia Vabariigi vahelise partnerlus- ja koostöölepingu protokolli (milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Armeenia Vabariigi vahelist raamlepingut Armeenia Vabariigi liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta) sõlmimise kohta (ELT L 174, 13.6.2014).

[33] Nõukogu 18. juuli 2016. aasta otsus (EL) 2016/1210 ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Aserbaidžaani Vabariigi vahelise partnerlus- ja koostöölepingu protokolli (milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Aserbaidžaani Vabariigi vahelist raamlepingut Aserbaidžaani Vabariigi liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta) sõlmimise kohta (ELT L 199, 26.7.2016).

[34] Nõukogu 18. novembri 2013. aasta otsus 2014/163/EL Euroopa – Vahemere piirkonna lepingu (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Jordaania Hašimiidi Kuningriigi vahel) protokolli (milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Jordaania Hašimiidi Kuningriigi vahelist raamlepingut Jordaania Hašimiidi Kuningriigi liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta) sõlmimise kohta (ELT L 89, 25.3.2014).

[35] Nõukogu 12. mai 2014. aasta otsus 2014/319/EL, millega sõlmitakse ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Gruusia vahelise partnerlus- ja koostöölepingu protokoll, milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Gruusia vahelist raamlepingut Gruusia liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta (ELT L 165, 4.6.2014).

[36] Nõukogu 12. aprilli 2011. aasta otsus 2011/28/EL, millega sõlmitakse partnerlus- ja koostöölepingu (millega sõlmitakse partnerlus ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Moldova Vabariigi vahel) protokoll, milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Moldova Vabariigi vahelist raamlepingut Moldova Vabariigi liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta (ELT L 131, 18.5.2011).

[37] Nõukogu 13. novembri 2007. aasta otsus 2008/127/EÜ, mis käsitleb Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning Montenegro Vabariigi vahelise stabiliseerimis- ja assotsieerimislepingu protokolli nr 8 (üldpõhimõtted Montenegro osalemiseks ühenduse programmides) ajutist kohaldamist (ELT L 43, 19.2.2008), Nõukogu ja komisjoni 29. märtsi 2010. aasta otsus 2010/224/EL, Euratom ühelt poolt

programmis osalemise lepingu sõlmimiseks ette sama menetlus, puudub nende raamlepingute[39] sõlmimist käsitlevates nõukogu otsustes viide sõnaselgele volitusele, mis annaks komisjonile ELi toimimise lepingu artikli 218 lõike 7 alusel õiguse konkreetses liidu programmis osalemise leping sõlmida.

(7) Õiguskindluse ja läbipaistvuse tagamiseks ning institutsioonilise tasakaalu ja Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vahelise lojaalse koostöö huvides on vaja muuta punktis 6 osutatud nõukogu otsuseid raamlepingute sõlmimise kohta, et lisada ELi toimimise lepingu artikli 218 lõike 7 alusel komisjonile antud sõnaselge volitus sõlmida nende riikidega konkreetses liidu programmis osalemise lepingud raamlepingute artiklis 5 sätestatud korra alusel.

1.2. Ettepaneku sätete selgitus

Eespool toodut silmas pidades on käesoleva ettepaneku eesmärk muuta nõukogu otsuseid Armeenia, Aserbaidžaani, Gruusia, Jordaania, Moldova, Montenegro, Maroko ja Ukrainaga liidu programmides osalemise üldtingimusi käsitlevate raamlepingute sõlmimise kohta, lisades ELi toimimise lepingu artikli 218 lõike 7 alusel komisjonile antud sõnaselge volituse sõlmida konkreetses liidu programmis osalemise lepinguid.

Kavandatavate muudatuste eesmärk kõrvaldada asjaomaste nõukogu otsustes põhjenduses 6 osutatud puudus, lisades artikli, millega antakse komisjonile ELi toimimise lepingu artikli 218 lõike 7 alusel sõnaselge volitus sõlmida konkreetses liidu programmis osalemise lepinguid, koos seda toetava põhjendusega[40]. Lisaks tehakse nende nõukogu otsuste puhul, mis praegu ei sisalda viidet ELi toimimise lepingu artikli 218 lõikele 7 kui õiguslikule alusele, ettepanek lisada selline viide.

2. ÕIGUSLIK ALUS JA VAHENDI VALIK

2.1. Kavandatava otsuse õiguslik alus

Vormi paralleelsuse põhimõtet silmas pidades on asjakohane menetlusõiguslik alus rahvusvaheliste lepingute sõlmimist käsitlevate nõukogu otsuste muutmiseks ELi toimimise lepingu artikli 218 lõige 6. Kuna mõned asjaomased kolmandad riigid on kandidaatriigid, tuleb käesoleva nõukogu otsuse vastuvõtmisel samuti kohaldada artikli 218 lõike 8 teist lõiku.

Kuigi rahvusvaheliste lepingute sõlmimist käsitlevaid nõukogu otsuseid on ka varem muudetud, puudub pretsedent selliste muudatuste kohta, mis seisneksid komisjonile sõnaselge volituse andmises ELi toimimise lepingu artikli 218 lõike 7 alusel. Sellise volituse

---

Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Montenegro Vabariigi vahelise stabiliseerimis- ja assotsieerimislepingu sõlmimise kohta (ELT L 108, 29.4.2010).

38 Nõukogu 8. märtsi 2012. aasta otsus 2012/176/EL Euroopa – Vahemere piirkonna lepingu (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Maroko Kuningriigi vahel) protokolli (milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Maroko Kuningriigi vahelist raamlepingut Maroko Kuningriigi liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta) sõlmimise kohta (ELT L 90, 28.3.2012).

39 Nõukogu 13. mai 2011. aasta otsus 2011/290/EL partnerlus- ja koostöölepingu (millega luuakse partnerlus ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ja teiselt poolt Ukraina vahel) protokolli (milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Ukraina vahelist raamlepingut Ukraina liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta) sõlmimise kohta (ELT L 133, 20.5.2011).

40 Mõnel juhul, nagu näiteks Moldova puhul, küll osutatakse õigusliku alusena ELi toimimise lepingu artikli 218 lõikele 7, kuid puudub artikkel, mis toetuks põhjendusele ja annaks komisjonile sõnaselge volituse sõlmida konkreetses liidu programmis osalemise lepinguid (http://data.europa.eu/eli/dec/2011/283/oj).

tagantjärele andmine juba sõlmitud lepingute puhul ei tekita siiski õiguskindluse probleemi, sest kavandatava muudatuste mõju avaldub ainult liidus, ilma et see mõjutaks liidu ja asjaomaste kolmandate riikide vahelist õigussuhet.

Nõukogu kavandatava muutmisotsuse materiaalõiguslik alus peaks olema üksnes ELi toimimise lepingu artikkel 212, olenemata muudetavate nõukogu otsuste materiaalõiguslikest alustest. Kavandatava nõukogu otsusega reguleeritakse ainult konkreetses liidu programmis osalemise lepingute sõlmimise menetlust ja seega käsitletakse selles liidu ja asjaomase kolmanda riigi vahelise koostöö korda ELi toimimise lepingu artikli 212 lõike 3 tähenduses, mis on mõeldud horisontaalseks kohaldamiseks kõigi liidu programmide suhtes, milles kõnealune kolmas riik osaleb, olenemata nende programmide sisust.

2.2. Vahendi valik

Menetluste paralleelsuse põhimõtte järgimiseks peab ettepanek, mille eesmärk on muuta teatavaid nõukogu otsuseid rahvusvaheliste lepingute sõlmimise kohta,[41] olema vormistatud nõukogu otsuse ettepanekuna, mis võetakse vastu Euroopa Parlamendi nõusolekul.

[41] Nõukogu otsus (EL) 2014/347, nõukogu otsus (EL) 2014/319, nõukogu otsus (EL) 2011/283, nõukogu otsus (EL) 2012/176, nõukogu otsus (EL) 2011/290, nõukogu otsus (EL) 2016/1210, nõukogu otsus (EL) 2014/163, nõukogu ja komisjoni otsus 2010/224/EL, Euratom.

2026/0359 (NLE)

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS,

millega muudetakse kaheksat otsust liidu programmides osalemise üldpõhimõtteid käsitlevate raamlepingute sõlmimise kohta Euroopa Liidu ning teatavate kandidaatriikide ja Euroopa naabruspoliitika riikide vahel

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 212 koostoimes artikli 218 lõike 6 teise lõigu punktiga a, artikli 218 lõikega 7 ja artikli 218 lõike 8 teise lõiguga,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi nõusolekut

ning arvestades järgmist:

(1) Lepingus, mis käsitleb kolmanda riigi osalemist konkreetses liidu programmis (edaspidi „konkreetses liidu programmis osalemise leping“), on kindlaks määratud kõnealuse kolmanda riigi liidu programmis osalemise eritingimused, eelkõige tasutav rahaline osalus ning aruandlus- ja hindamiskord.

(2) Vastavalt 2002. aastal kehtestatud raamlähenemisele[1] sõlmitakse konkreetses liidu programmis osalemise lepingud ühinevate riikide, kandidaatriikide, potentsiaalsete kandidaatriikide ja Euroopa naabruspoliitika riikidega raamlepingute alusel, milles sätestatakse üldpõhimõtted, mida tuleb järgida kõigis konkreetses liidu programmis osalemise lepingutes. Konkreetses liidu programmis osalemise lepingud täiendavad raamlepinguid, lisades konkreetsed tingimused asjaomase kolmanda riigi osalemise kohta igas konkreetses liidu programmis.

(3) Raamlepingud ja konkreetses liidu programmis osalemise lepingud sõlmitakse tavaliselt siduvate rahvusvaheliste lepingute vormis, et kaitsta liidu finantshuve ja tagada õiguslikult siduvad kohustused seoses kolmanda riigi rahalise osalusega ning koostöö liidu vahendite usaldusväärse finantsjuhtimise tagamiseks. Sellest tulenevalt kohaldatakse nii raamlepingute kui ka konkreetses liidu programmis osalemise lepingute suhtes ELi toimimise lepingu artiklis 218 sätestatud lepingute sõlmimise menetlust.

(4) Kõigis raamlepingutes, mis sõlmitakse ühinevate riikide, kandidaatriikide, potentsiaalsete kandidaatriikide või Euroopa naabruspoliitika riikidega, nähakse ette, et konkreetses liidu programmis osalemise lepingu sõlmivad liidu nimel komisjon ja asjaomase kolmanda riigi pädevad asutused kooskõlas asjaomase raamlepingu artikliga 5.

[1] Komisjoni teatis nõukogule ja Euroopa Parlamendile, milles käsitletakse üldist lähenemisviisi Euroopa naabruspoliitika partnerriikide ühenduse ametite tegevuses ja ühenduse programmides osalemise võimaldamisele, KOM/2006/0724 lõplik.

(5) Liidus tähendab selline korraldus Euroopa Liidu toimimise lepingu (edaspidi „ELi toimimise leping“) artikli 218 lõikes 7 sätestatud lihtsustatud korra kasutamist, millega nõukogu võib volitada komisjoni kiitma liidu nimel heaks lepingu muudatusi, arvestades vajaduse korral eritingimusi, mida nõukogu võib sellisele volitusele lisada.

(6) Liit on seni sõlminud liidu programmides osalemist käsitlevad raamlepingud ja protokollid Albaania,[2] Alžeeria,[3] Armeenia,[4] Aserbaidžaani,[5] Bosnia ja Hertsegoviina,[6] Gruusia,[7] Jordaania,[8] Kosovo,[9] Liibanoni,[10] Moldova,[11] Montenegro,[12]

---

2 2005/517/EÜ: Nõukogu 22. novembri 2004. aasta otsus, mis käsitleb Euroopa Ühenduse ja Albaania Vabariigi vahelise Albaania Vabariigi ühenduse programmides osalemise üldpõhimõtteid käsitleva raamlepingu allakirjutamist (ELT L 192, 22.7.2005, lk 1, ELT L 334M. 12.12.2008, lk 269–270 (MT), ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2005/517/oj).

3 Nõukogu 16. jaanuari 2017. aasta otsus (EL) 2017/85 Euroopa – Vahemere piirkonna lepingu (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Alžeeria Demokraatliku Rahvavabariigi vahel) protokolli (milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Alžeeria Demokraatliku Rahvavabariigi vahelist raamlepingut Alžeeria Demokraatliku Rahvavabariigi liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta) sõlmimise kohta (ELT L 14, 18.1.2017, lk 2, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2017/85/oj).

4 2014/347/EL: Nõukogu 20. veebruari 2014. aasta otsus ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Armeenia Vabariigi vahelise partnerlus- ja koostöölepingu protokolli (milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Armeenia Vabariigi vahelist raamlepingut Armeenia Vabariigi liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta) sõlmimise kohta (ELT L 174, 13.6.2014, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2014/347/oj.

5 Nõukogu 14. aprilli 2014. aasta otsus (EL) 2015/105 ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Aserbaidžaani Vabariigi vahelise partnerlus- ja koostöölepingu protokolli (milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Aserbaidžaani Vabariigi vahelist raamlepingut Aserbaidžaani Vabariigi liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta) liidu nimel allakirjutamise ja ajutise kohaldamise kohta (ELT L 19, 24.1.2015, lk 2, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2015/105/oj).

6 2005/525/EÜ: Nõukogu 2. juuni 2005. aasta otsus, mis käsitleb Euroopa Ühenduse ning Bosnia ja Hertsegoviina vahelise Bosnia ja Hertsegoviina ühenduse programmides osalemise raamlepingu sõlmimist (ELT L 192, 22.7.2005, lk 80, ELT L 334M, 12.12.2008, lk 350–354 (MT), ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2005/525/oj).

7 2014/7/EL: Nõukogu 5. detsembri 2013. aasta otsus ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Gruusia vahelise partnerlus- ja koostöölepingu protokolli (milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Gruusia vahelist raamlepingut Gruusia liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta) liidu nimel allakirjutamise ja ajutise kohaldamise kohta (ELT L 8, 11.1.2014, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2014/7/oj).

8 2014/163/EL: Nõukogu 18. novembri 2013. aasta otsus Euroopa – Vahemere piirkonna lepingu (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Jordaania Hašimiidi Kuningriigi vahel) protokolli (milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Jordaania Hašimiidi Kuningriigi vahelist raamlepingut Jordaania Hašimiidi Kuningriigi liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta) sõlmimise kohta (ELT L 89, 25.3.2014, lk 6, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2014/163/oj).

9 Nõukogu 17. juuli 2017. aasta otsus (EL) 2017/1388 Euroopa Liidu ja Kosovo (Kõnealune nimetus ei piira seisukohti staatuse suhtes ning on kooskõlas ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1244(1999) ja Rahvusvahelise Kohtu arvamusega Kosovo iseseisvusdeklaratsiooni kohta.) vahelise Kosovo liidu programmides osalemise üldpõhimõtteid käsitleva raamlepingu sõlmimise kohta (ELT L 195, 27.7.2017, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2017/1388/oj).

10 Nõukogu 17. detsembri 2014. aasta otsus (EL) 2015/268 Euroopa – Vahemere piirkonna lepingu (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Liibanoni Vabariigi vahel) protokolli (milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Liibanoni Vabariigi vahelist raamlepingut Liibanoni Vabariigi liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta) Euroopa Liidu nimel allkirjastamise ja selle ajutise kohaldamise kohta (ELT L 47, 20.2.2015, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2015/268/oj).

11 2011/283/EL: Nõukogu 12. aprilli 2011. aasta otsus, millega sõlmitakse partnerlus- ja koostöölepingu (millega sõlmitakse partnerlus ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt

Maroko,[13] Põhja-Makedoonia,[14] Palestiina omavalitsuse,[15] Serbia,[16] Tuneesia,[17] Türgi[18] ja Ukrainaga[19] ning on allkirjastanud sellise lepingu Iisraeliga[20]. Komisjonile ELi toimimise lepingu artikli 218 lõike 7 alusel antud sõnaselge volitus sõlmida konkreetses liidu programmis osalemise leping sisaldub ainult Albaania,[21] Alžeeria,[22]

Moldova Vabariigi vahel) protokoll, milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Moldova Vabariigi vahelist raamlepingut Moldova Vabariigi liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta (ELT L 131, 18.5.2011, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2011/283/oj).

12 2008/127/EÜ: Nõukogu 13. novembri 2007. aasta otsus, mis käsitleb Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning Montenegro Vabariigi vahelise stabiliseerimis- ja assotsieerimislepingu protokolli nr 8 (üldpõhimõtted Montenegro osalemiseks ühenduse programmides) ajutist kohaldamist (ELT L 43, 19.2.2008, lk 9, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2008/127(1)/oj).

13 2012/176/EL: Nõukogu 8. märtsi 2012. aasta otsus Euroopa – Vahemere piirkonna lepingu (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Maroko Kuningriigi vahel) protokolli (milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Maroko Kuningriigi vahelist raamlepingut Maroko Kuningriigi liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta) sõlmimise kohta (ELT L 90, 28.3.2012, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2012/176(1)/oj).

14 2005/528/EÜ: Nõukogu 2. juuni 2005. aasta otsus ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigi vahel sõlmitud stabiliseerimis- ja assotsiatsioonilepingule lisatava protokolli (mis käsitleb Euroopa Ühenduse ja endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigi vahelist endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigi ühenduse programmides osalemise üldpõhimõtteid käsitlevat raamlepingut) sõlmimise kohta (ELT L 192, 22.7.2005, lk 867, ELT L 334M, 12.12.2008, lk 365 (MT), ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2005/528/oj).

15 Ühelt poolt Euroopa Ühenduse ning teiselt poolt Jordani Läänekalda ja Gaza sektori Palestiina omavalitsuse nimel toimiva Palestiina Vabastusorganisatsiooni (PVO) vahelise kaubandust ja koostööd käsitleva Euroopa – Vahemere piirkonna ajutise assotsiatsioonilepingu protokoll, mis käsitleb Euroopa Liidu ning Jordani Läänekalda ja Gaza sektori Palestiina omavalitsuse raamlepingut, milles määratakse kindlaks Palestiina omavalitsuse liidu programmides osalemise üldpõhimõtted (ELT L 121, 8.4.2021, lk 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/prot/2021/570/oj).

16 2005/527/EÜ: Nõukogu 2. juuni 2005. aasta otsus, mis käsitleb Euroopa Ühenduse ning Serbia ja Montenegro vahelise Serbia ja Montenegro ühenduse programmides osalemise üldpõhimõtteid käsitleva raamlepingu sõlmimist (ELT L 334M, 12.12.2008, lk 360–364 (MT), ELT L 192, 22.7.2005, lk 84–85, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2005/527/oj

17 Nõukogu 17. detsembri 2014. aasta otsus (EL) 2015/575 Euroopa – Vahemere piirkonna lepingu (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Tuneesia Vabariigi vahel) protokollile (milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Tuneesia Vabariigi vahelist raamlepingut Tuneesia Vabariigi liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta) Euroopa Liidu nimel allakirjutamise ja selle ajutise kohaldamise kohta (ELT L 96, 11.4.2015, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2015/575/oj).

18 Euroopa Ühenduse ja Türgi Vabariigi vaheline raamkokkulepe, mis käsitleb üldisi põhimõtteid Türgi Vabariigi osalemiseks ühenduse programmides (EÜT L 61, 2.3.2002, lk 29, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2002/179/oj).

19 2011/33/EL: Nõukogu 8. novembri 2010. aasta otsus partnerlus- ja koostöölepingu (millega luuakse partnerlus ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ja teiselt poolt Ukraina vahel) protokolli (milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Ukraina vahelist raamlepingut Ukraina liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta) sõlmimise kohta (ELT L 18, 21.1.2011, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2011/33(1)/oj).

20 Euroopa – Vahemere piirkonna lepingu (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Iisraeli Riigi vahel) protokoll, milles käsitletakse Euroopa Ühenduse ja Iisraeli Riigi vahelist raamlepingut Iisraeli Riigi ühenduse programmides osalemise üldpõhimõtete kohta (ELT L 1, 28.3.2012, lk 39).

21 2005/524/EÜ: Nõukogu 2. juuni 2005. aasta otsus, mis käsitleb Euroopa Ühenduse ja Albaania Vabariigi vahelise Albaania Vabariigi ühenduse programmides osalemise üldpõhimõtteid käsitleva raamlepingu sõlmimist (ELT L 192, 22.7.2005, lk 78, ELT L 334M, 12.12.2008, lk 345, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2005/524/oj).

22 Nõukogu 16. jaanuari 2017. aasta otsus (EL) 2017/85 Euroopa – Vahemere piirkonna lepingu (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Alžeeria Demokraatliku Rahvavabariigi vahel) protokolli (milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Alžeeria

Bosnia ja Hertsegoviina,[23] Kosovo,[24] Liibanoni,[25] Põhja-Makedoonia,[26] Palestiina omavalitsuse, [27] Serbia,[28] Tuneesia[29] ja Türgiga[30] sõlmitud raamlepingu sõlmimist käsitlevates nõukogu otsuses.

(7) Hoolimata asjaolust, et kõigis nimetatud raamlepingutes kandidaatriikide, potentsiaalsete kandidaatriikide ja Euroopa naabruspoliitika riikidega nähakse samadel tingimustel ette komisjoni ja asjaomase kolmanda riigi pädevate asutuste vahel kokku lepitavad konkreetses liidu programmis osalemise lepingud, ei ole nõukogu otsustes Armeenia, Aserbaidžaani, Gruusia, Jordaania, Montenegro, Moldova, Maroko ja Ukrainaga raamlepingute sõlmimise kohta ELi toimimise lepingu artikli 218 lõike 7 alusel selleks ette nähtud sõnaselgeid volitusi.

(8) Õiguskindluse ja läbipaistvuse tagamiseks ning institutsioonilise tasakaalu ja Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vahelise lojaalse koostöö huvides on vaja muuta

---

Demokraatliku Rahvavabariigi vahelist raamlepingut Alžeeria Demokraatliku Rahvavabariigi liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta) sõlmimise kohta (ELT L 14, 18.1.2017, lk 2, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2017/85/oj).

23 2005/525/EÜ: Nõukogu 2. juuni 2005. aasta otsus, mis käsitleb Euroopa Ühenduse ning Bosnia ja Hertsegoviina vahelise Bosnia ja Hertsegoviina ühenduse programmides osalemise raamlepingu sõlmimist (ELT L 192, 22.7.2005, lk 80, ELT L 334M, 12.12.2008, lk 350, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2005/525/oj).

24 Nõukogu 17. juuli 2017. aasta otsus (EL) 2017/1388 Euroopa Liidu ja Kosovo (Kõnealune nimetus ei piira seisukohti staatuse suhtes ning on kooskõlas ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1244(1999) ja Rahvusvahelise Kohtu arvamusega Kosovo iseseisvusdeklaratsiooni kohta.) vahelise Kosovo liidu programmides osalemise üldpõhimõtteid käsitleva raamlepingu sõlmimise kohta (ELT L 195, 27.7.2017, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2017/1388/oj).

25 Nõukogu 18. juuli 2016. aasta otsus (EL) 2016/1225 Euroopa – Vahemere piirkonna lepingu (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Liibanoni Vabariigi vahel) protokolli (milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Liibanoni Vabariigi vahelist raamlepingut Liibanoni Vabariigi liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta) sõlmimise kohta (ELT L 202, 28.7.2016, lk 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2016/1225/oj).

26 2005/528/EÜ: Nõukogu 2. juuni 2005. aasta otsus ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigi vahel sõlmitud stabiliseerimis- ja assotsiatsioonilepingule lisatava protokolli (mis käsitleb Euroopa Ühenduse ja endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigi vahelist endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigi ühenduse programmides osalemise üldpõhimõtteid käsitlevat raamlepingut) sõlmimise kohta (ELT L 192, 22.7.2005, lk 86, ELT L 334M, 12.12.2008, lk 365, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2005/528/oj).

27 Nõukogu 16. jaanuari 2024. aasta otsus (EL) 2024/375 ühelt poolt Euroopa Ühenduse ning teiselt poolt Jordani Läänekalda ja Gaza sektori Palestiina omavalitsuse nimel toimiva Palestiina Vabastusorganisatsiooni (PVO) vahelise kaubandust ja koostööd käsitleva Euroopa – Vahemere piirkonna ajutise assotsiatsioonilepingu protokolli (mis käsitleb Euroopa Liidu ning Jordani Läänekalda ja Gaza sektori Palestiina omavalitsuse raamlepingut, milles määratakse kindlaks Palestiina omavalitsuse liidu programmides osalemise üldpõhimõtted) sõlmimise kohta (ELT L, 2024/375, 22.1.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/375/oj).

28 2005/527/EÜ: Nõukogu 2. juuni 2005. aasta otsus, mis käsitleb Euroopa Ühenduse ning Serbia ja Montenegro vahelise Serbia ja Montenegro ühenduse programmides osalemise üldpõhimõtteid käsitleva raamlepingu sõlmimist (ELT L 334M, 12.12.2008, lk 360, ELT L 192, 22.7.2005, lk 84, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2005/527/oj).

29 Nõukogu 26. oktoobri 2015. aasta otsus (EL) 2015/2025 Euroopa – Vahemere piirkonna lepingu (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Tuneesia Vabariigi vahel) protokolli (milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Tuneesia Vabariigi vahelist raamlepingut Tuneesia Vabariigi liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta) sõlmimise kohta (ELT L 297, 13.11.2015, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2015/2025/oj).

30 2002/179/EÜ: Nõukogu 17. detsembri 2001. aasta otsus ühenduse programmides Türgi Vabariigi osalemise üldpõhimõtteid puudutava Euroopa Ühenduse ja Türgi Vabariigi vahelise raamlepingu sõlmimise kohta (EÜT L 61, 2.3.2002, lk 27, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2002/179/oj).

põhjenduses 7 osutatud nõukogu otsuseid, et anda komisjonile ELi toimimise lepingu artikli 218 lõike 7 alusel sõnaselge volitus sõlmida konkreetses liidu programmis osalemise lepingud, mis praegu puudub.

(9) Lisaks tuleks õiguskindluse huvides nende nõukogu otsuste puhul, mis praegu ei sisalda viidet ELi toimimise lepingu artikli 218 lõikele 7 kui õiguslikule alusele, lisada selline viide.

(10) Seetõttu tuleks vastavalt muuta nõukogu ja komisjoni otsust 2010/224/EL, Euratom,[31] nõukogu otsust 2011/283/EL,[32] nõukogu otsust 2011/290/EL,[33] nõukogu otsust 2012/176/EL,[34] nõukogu otsust 2014/163/EL,[35] nõukogu otsust 2014/319/EL,[36] nõukogu otsust 2014/347/EL[37] ja nõukogu otsust (EL) 2016/1210,[38] mis käsitlevad vastavalt Euroopa Liidu ning Armeenia, Aserbaidžaani, Gruusia, Jordaania, Moldova, Montenegro, Maroko ja Ukraina vahelisi assotsieerimislepinguid,

---

31 2010/224/EL, Euratom: Nõukogu ja komisjoni 29. märtsi 2010. aasta otsus stabiliseerimis- ja assotsieerimislepingu sõlmimise kohta ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Montenegro Vabariigi vahel (ELT L 108, 29.4.2010, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2010/224/oj).

32 2011/283/EL: Nõukogu 12. aprilli 2011. aasta otsus, millega sõlmitakse partnerlus- ja koostöölepingu (millega sõlmitakse partnerlus ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Moldova Vabariigi vahel) protokoll, milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Moldova Vabariigi vahelist raamlepingut Moldova Vabariigi liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta (ELT L 131, 18.5.2011, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2011/283/oj).

33 2011/290/EL: Nõukogu 13. mai 2011. aasta otsus partnerlus- ja koostöölepingu (millega luuakse partnerlus ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ja teiselt poolt Ukraina vahel) protokolli (milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Ukraina vahelist raamlepingut Ukraina liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta) sõlmimise kohta (ELT L 133, 20.5.2011, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2011/290/oj).

34 2012/176/EL: Nõukogu 8. märtsi 2012. aasta otsus Euroopa – Vahemere piirkonna lepingu (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Maroko Kuningriigi vahel) protokolli (milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Maroko Kuningriigi vahelist raamlepingut Maroko Kuningriigi liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta) sõlmimise kohta (ELT L 90, 28.3.2012, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2012/176(1)/oj).

35 2014/163/EL: Nõukogu 18. novembri 2013. aasta otsus Euroopa – Vahemere piirkonna lepingu (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Jordaania Hašimiidi Kuningriigi vahel) protokolli (milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Jordaania Hašimiidi Kuningriigi vahelist raamlepingut Jordaania Hašimiidi Kuningriigi liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta) sõlmimise kohta (ELT L 89, 25.3.2014, lk 6, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2014/163/oj).

36 2014/319/EL: Nõukogu 12. mai 2014. aasta otsus, millega sõlmitakse ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Gruusia vahelise partnerlus- ja koostöölepingu protokoll, milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Gruusia vahelist raamlepingut Gruusia liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta (ELT L 165, 4.6.2014, lk 16, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2014/319/oj).

37 2014/347/EL: Nõukogu 20. veebruari 2014. aasta otsus ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Armeenia Vabariigi vahelise partnerlus- ja koostöölepingu protokolli (milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Armeenia Vabariigi vahelist raamlepingut Armeenia Vabariigi liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta) sõlmimise kohta (ELT L 174, 13.6.2014, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2014/347/oj).

38 Nõukogu 18. juuli 2016. aasta otsus (EL) 2016/1210 ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Aserbaidžaani Vabariigi vahelise partnerlus- ja koostöölepingu protokolli (milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Aserbaidžaani Vabariigi vahelist raamlepingut Aserbaidžaani Vabariigi liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta) sõlmimise kohta (ELT L 199, 26.7.2016, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2016/1210/oj).

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsust (EL) 2014/347 muudetakse järgmiselt.

(1) Viide õiguslikule alusele asendatakse järgmisega:

„võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikleid 114, 168, 169 ja 172, artikli 173 lõiget 3 ning artikleid 188 ja 192 koostoimes artikli 218 lõike 6 punktiga a ja artikli 218 lõikega 7,“.

(2) Lisatakse artikkel 1a:

„Artikkel 1a

Käesolevaga volitatakse komisjoni sõlmima liidu nimel Armeeniaga leping, milles määratakse kindlaks Armeenia mis tahes programmis osalemise eritingimused, sealhulgas tasutav rahaline osalus. Komisjon teavitab sellest nõukogu pädevat töörühma.“.

Artikkel 2

Otsust (EL) 2014/319 muudetakse järgmiselt.

(1) Viide õiguslikule alusele asendatakse järgmisega:

„võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 212 koostoimes artikli 218 lõike 6 punktiga a, artikli 218 lõike 8 teise lõiguga ja artikli 218 lõikega 7,“.

(2) Lisatakse artikkel 1a:

„Artikkel 1a

Käesolevaga volitatakse komisjoni sõlmima liidu nimel Gruusiaga leping, milles määratakse kindlaks Gruusia mis tahes programmis osalemise eritingimused, sealhulgas tasutav rahaline osalus. Komisjon teavitab sellest nõukogu pädevat töörühma.“.

Artikkel 3

Otsust 2011/283/EL muudetakse järgmiselt:

(1) Viide õiguslikule alusele asendatakse järgmisega:

„võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikleid 114, 168, 169 ja 172, artikli 173 lõiget 3 ning artikleid 188 ja 192 koostoimes artikli 218 lõike 6 teise lõigu punktiga a ja artikli 218 lõikega 7,“.

(2) Lisatakse artikkel 1a:

„Artikkel 1a

Käesolevaga volitatakse komisjoni sõlmima liidu nimel Moldovaga leping, milles määratakse kindlaks Moldova Vabariigi mis tahes programmis osalemise eritingimused, sealhulgas tasutav rahaline osalus. Komisjon teavitab sellest nõukogu pädevat töörühma.“.

Artikkel 4

Otsust 2012/176/EL muudetakse järgmiselt:

(1) Viide õiguslikule alusele asendatakse järgmisega:

„võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 217 koostoimes artikli 218 lõike 6 teise lõigu punktiga a, artikli 218 lõike 8 teise lõiguga ja artikli 218 lõikega 7,“.

(2) Lisatakse artikkel 1a:

„Artikkel 1a

Käesolevaga volitatakse komisjoni sõlmima liidu nimel Marokoga leping, milles määratakse kindlaks Maroko Kuningriigi mis tahes programmis osalemise eritingimused, sealhulgas tasutav rahaline osalus. Komisjon teavitab sellest nõukogu pädevat töörühma.“.

Artikkel 5

Otsust 2011/290/EL muudetakse järgmiselt:

(1) Viide õiguslikule alusele asendatakse järgmisega:

„võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikleid 114, 168, 169 ja 172, artikli 173 lõiget 3 ning artikleid 188 ja 192 koostoimes artikli 218 lõike 6 teise lõigu punktiga a ja artikli 218 lõikega 7,“.

(2) Lisatakse artikkel 1a:

„Artikkel 1a

Käesolevaga volitatakse komisjoni sõlmima liidu nimel Ukrainaga leping, milles määratakse kindlaks Ukraina mis tahes programmis osalemise eritingimused, sealhulgas tasutav rahaline osalus. Komisjon teavitab sellest nõukogu pädevat töörühma.“.

Artikkel 6

Otsust (EL) 2016/1210 muudetakse järgmiselt.

(1) Viide õiguslikule alusele asendatakse järgmisega:

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 212 koostoimes artikli 218 lõike 6 teise lõigu punktiga a ja artikli 218 lõikega 7,“.

(2) Lisatakse artikkel 1a:

„Artikkel 1a

Käesolevaga volitatakse komisjoni sõlmima liidu nimel Aserbaidžaani Vabariigiga leping, milles määratakse kindlaks Aserbaidžaani Vabariigi mis tahes programmis osalemise eritingimused, sealhulgas tasutav rahaline osalus. Komisjon teavitab sellest nõukogu pädevat töörühma.“.

Artikkel 7

Otsust (EL) 2014/163 muudetakse järgmiselt.

(1) Viide õiguslikule alusele asendatakse järgmisega:

„võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 217 koostoimes artikli 218 lõike 6 teise lõigu punktiga a, artikli 218 lõike 8 teise lõiguga ja artikli 218 lõikega 7,“.

(2) Lisatakse artikkel 1a:

„Artikkel 1a

Käesolevaga volitatakse komisjoni sõlmima liidu nimel Jordaania Hašimiidi Kuningriigiga leping, milles määratakse kindlaks Jordaania Hašimiidi Kuningriigi mis tahes programmis osalemise eritingimused, sealhulgas tasutav rahaline osalus. Komisjon teavitab sellest nõukogu pädevat töörühma.“.

Artikkel 8

Otsust 2010/224/EL, Euratom muudetakse järgmiselt.

(1) Viide õiguslikule alusele asendatakse järgmisega:

„võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 217 koostoimes artikli 218 lõike 6 teise lõigu punktiga a, artikli 218 lõike 8 teise lõiguga ja artikli 218 lõikega 7,“.

(2) Lisatakse artikkel 3a:

„Artikkel 3a

Ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Montenegro Vabariigi vahelise stabiliseerimis- ja assotsieerimislepingu protokolli nr 8 raames volitatakse komisjoni sõlmima liidu nimel Montenegro Vabariigiga leping, millega määratakse kindlaks Montenegro Vabariigi mis tahes programmis osalemise eritingimused, sealhulgas tasutav rahaline osalus. Komisjon teavitab sellest nõukogu pädevat töörühma.“.

Artikkel 9

Käesolev otsus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas.*

Brüssel,

Nõukogu nimel
eesistuja